Winter in Schnarup-Thumby

Foto: Karl-Peter Andresen

in eigener sache

Heute erscheint schon die dritte Ausgabe von wwwww.
Wir haben nach den Erfahrungen des letzten Hefts eine Menge geändert. Dadurch sind wir jetzt in der Lage vollelektronisch zu drucken. Das wird insbesondere bei den Bildern zu einer verbesserten Qualität führen. Deshalb haben wir als Ersatz für das verunglückte Titelbild vom letzten Mal ein anderes Winterbild von Karl-Peter Andresen auf die erste Seite gesetzt. Und das Bild von Simone Ullmann haben wir noch einmal abgedruckt.
In den umliegenden Orten steigt die Nachfrage nach unserem Blättchen. Das ist auch angesichts der Aktivitäten in unserem Dorf kaum verwunderlich.
Der Zugang spontaner Beiträge hat sich erhöht und auch unser Terminkalender wird von den Vereinen inzwischen besser bestückt. Vielen Dank dafür.
Leider haben wir diesmal keine Kinderbeiträge bekommen. Aber wir hoffen weiter.
Von den Kleinanzeigeninserenten kommen inzwischen positive Rückmeldungen. Als besonderen Service veröffentlichen wir erfolglose Anzeigen im nächsten Heft noch einmal.
Wir sind dankbar für die vielen Anregungen, die aus dem Leserkreis kommen und freuen uns schon darauf, das nächste Heft für Sie machen zu dürfen.

wwwwww Redaktion

FEMINA
< Rollenmassage Studio >
Vereinbaren Sie mit uns eine kostenlose und unverbindliche Probestunde!
Kallesdamm 17, 24891 Struxdorf,
Mo. - Do. 9:00-12:00 Fr. 16:00 - 18:00
Telefon: 04623 / 180166 oder 180167

Kinder im Spieleclub
Foto:
Simone Ullmann

Mit Tanz ins Neue Jahr

Silvesterball im Dörpskrog "Zur Kastanie"

Bereits zum dritten Mal fand eine Silvesterfeier mit großem Büfett und Tanzmusik in unserem Dörpskrog statt.

Die Wirtsleute Gudrun und Günter freuten sich darüber, auch Gäste aus den Nachbargemeinden begrüßen zu dürfen. Besonders begrüßt wurden der Musiker Dirk Hansen und der Freund des Hauses, Andreas Ball, der das köstliche Büfett gezaubert hatte.

Nach dem Essen wurde in dem silvestermäßig geschmückten Saal mit Freude das Tanzbein geschwungen. Die Tanzfläche blieb selbst bis in die frühen Morgenstunden nicht leer.

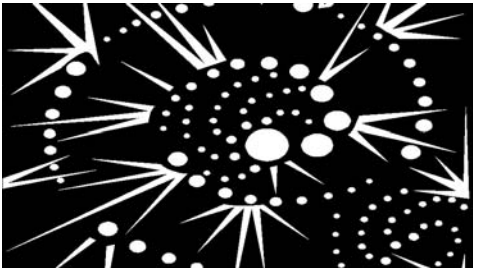
Noch vor Mitternacht verkauften Hans-Jürgen Thomsen, Martin Thomsen und Johannes Carstensen Lose für eine Tombola, deren Preise von den Wirtsleuten gestiftet worden waren. Der Erlös von mehr als 300-- DM ist für Spielgeräte auf dem Kinderspielplatz an der Turnhalle vorgesehen.

Um 24:00 Uhr wurde auf das Neue Jahr mit einem Glas Sekt angestoßen. Anschließend gingen viele Gäste nach draußen, um das Neue Jahr mit Knallkörpern und Raketen zu begrüßen.

Später ging es bei bester Stimmung und guter Laune auf dem Tanzboden und zuweilen auch am Tresen weiter.

Von einem Frühaufsteher wurde der letzte Gast am Neujahrsmorgen gegen 06:30 Uhr gesichtet, als er den Dörpskrog verließ.

Dieter Meier



Malermeister Klaus Henning
Stolk • Scholderup

Tel.: 04623 / 1011 Fax: 180519

•••••••••• Der Maler aus Stolk ••••••••••

Maler- und Tapezierarbeiten • Fassadensanierung • Vollwärmeschutzsysteme • Holzschutz • Betonschutz • Bodenbelagarbeiten • Korkparkett • Fassadenimprägnierung • Dekorative Beschichtungen • u.v.m.

Fordern Sie kostenlos und unverbindlich Ihr persönliches Angebot an !

Stolkerfelder Straße 18 a, 24890 Stolk
An der Landesstraße 7a, 24893 Scholderup/Taarstedt

Kirchliche Nachrichten

Vielen Dank!

In unserer ersten Kirchenvorstandssitzung hatten wir guten Grund, erfreut und dankbar auf die letzten Monate zurückzublicken. Viele Menschen haben mitgeholfen, schöne Erlebnisse zu schaffen, durch das Mitwirken gibt es viel tiefer gehende Eindrücke als durch das Auftreten eines einzelnen Redners. Die Weihnachtsspiele, die musikalischen Darbietungen, die festliche Gestaltung, aber darüber hinaus Vieles an Mitverantwortung und Zuwendung. Wir haben es so gut! Öffnen wir doch Herzen, Mund und Hände dafür!

Nach 26 Jahren gewissenhafter Geschäftsführung hat Frau Gerda Petersen die Führung unserer Kirchenkasse abgegeben; mit großem Dank und Anerkennung hat die jährliche Kassenprüfung ihren Abschluß gefunden. Wer etwas kassenbetreffendes zu erledigen hat, wende sich in Zukunft an den Pastor. Für freundlich zugedachte Spenden, auch z.B. für unseren Kindergarten, gebe ich einmal die Kontonummer bekannt: 114960 bei der Volksbank Sörup (21562335). Dankbar bin ich auch, daß mein Studien- und Erholungsurlaub im Februar durch den Dienst von Herrn Johannes Trahn als stellvertretender Kirchenvorstandsvorsitzender und von Pastor Tauscher und Herrn Werner Petersen im gottesdienstlichen Bereich so problemlos möglich ist. Und auch meine Frau im Pastorat trägt wie immer das Ihre dazu bei!

So grüße ich alle Leserinnen und Leser herzlich als Ihr Pastor

K. Ziehm

Kirchliche Termine:
31.1. Gottesdienst nur in Struxdorf um 9.30 Uhr Pastor Tauscher
4.2. um 20 Uhr im Gemeinderaum am Pastorat: 2. Frauengesprächsabend
7.2. um 9.30 Uhr in Thumby: Gottesdienst mit Werner Petersen
11.2. um 20 Uhr bei Petersen: Bibelstunde
14.2. nur in Struxdorf um 9.30 Uhr: Gottesdienst mit P.,' Tauscher
18.2. um 20 Uhr im Gemeinderaum am Pastorat: 3. Frauengesprächsabend
20.2. um 19 Uhr in Struxdorf: Jugendgottesdienst mit dem CVJM
21.2. um 9.30 Uhr in Thumby: Gottesdienst mit Werner Petersen

ALLERLEI
Geschenke & Schmuck

Bahnhofstr. 2, 24392 Süderbrarup,
Tel.& Fax: 04641-93223

Wir sind ab 15. Februar wieder für Sie da - mit vielen neuen Teesorten und Geschenkideen

Öffnungszeiten für 1999:
Mo - Fr 9:00 - 18:00 Uhr
Sa 9:00 - 12:30 Uhr

Gott zur Ehr,
dem Nächsten zur Wehr

112. Stiftungsfest der Feuerwehr

Die Parkplätze am Dörpskrog "Zur Kastanie" werden knapp am Abend des 16. Januar. In der Gaststube und im Saal findet man viele frohe Gesichter. Die Uniformdichte ist hoch. Es gibt kaum noch Sitzplätze. Jetzt weiß es auch der letzte: Es ist Feuerwehrball.

Die Veranstaltung wird von Dieter Marxsen, dem langjährigen Wehrführer eröffnet. Er begrüßt die Mitglieder des Gemeinderats, denen er viel Verständnis für die Belange der Feuerwehr bescheinigt, freut sich über die Abordnungen der Thumbyer Vereine und der Feuerwehren der Nachbargemeinden, vergißt die Ehrenmitglieder nicht und gratuliert dem ebenfalls anwesenden Amtswehrführer Jakob Heldt zu seiner Neuwahl.

Dieter Marxsen bei der Begrüßungsansprache des Stiftungsfestes

Marxsen gibt einen Überblick über die Arbeit des letzten Jahres, die glücklicherweise nur aus Übungen, vorbeugendem Brandschutz , Fortbildungen in Erster Hilfe und Funkdienst sowie allgemeinen Hilfestellungen bei öffentlichen Veranstaltungen bestand. Der Ernstfall ist nicht eingetreten.

Nach einem Vorwort des Regisseurs Horst Jacobs führen "De Thumbyer Theaterspeelers" den plattdeutschen Einakter "Dat Hörrohr" auf. Die Aufführung ist gut, das Publikum geht mit und am Ende klatschen sich die Zuschauer die Hände wund. Als Zugabe bekommen sie das 20-jährige Bühnenjubiläum von Volker Ohlsen. (Einen genauen Bericht finden sie an anderer Stelle dieser Zeitung)

Bürgermeister Sönke Andresen zitiert aus der Gemeindeordnung die Passage über den Brandschutz und hebt die anerkennenswerte Arbeit der 40 Männer in Uniform hervor.

"Eine Gemeinde kann Geld geben, aber das ist noch kein Brandschutz", führt er aus. "Zum Brandschutz gehören Menschen, die in großem Maße Verantwortung für die Allgemeinheit übernehmen." Er dankt der Feuerwehr für die Arbeit und das Engagement, das sie bei so vielen Gelegenheiten gezeigt haben.

Amtswehrführer Heldt lobt die gute nachbarschaftliche Zusammenarbeit unter dem Feuerwehrmotto "Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr" und erinnert an die Entwicklung der Feuerwehr in den letzten 100 Jahren. Er nimmt auch die Ehrung von Hartmut Mügge und Martin Thomsen vor, die für 25-jährigen aktiven Dienst das Brandschutzabzeichen in Silber erhalten.

Wehrführer Marxsen bedankt sich bei Dörte Lorenzen und Annkatrin Andresen mit einem Präsent für die Vorbereitung des Festes und überreicht Peter Thomsen eine Urkunde für 35-jährige Arbeit im Vorstand der Feuerwehr.

Amtswehrführer Jakob Heldt überreicht Hartmut Mügge und Martin Thomsen für 25-jährigen aktiven Dienst das Brandschutzabzeichen in Silber

Damit ist der offizielle Teil des Abends beendet. Die Tombola kann beginnen. Alle Lose, die an einem Vorabend von einer Feuerwehrmannschaft in penibler Kleinarbeit beschriftet und gerollt worden waren, sind verkauft. Die Preise sind attraktiv und je näher der Ausrufer dem Hauptgewinn kommt, desto größer wird die Spannung. Den 1. Preis - eine Biertischgarnitur - gewinnt, wie im letzten Jahr Hans Jürgen Thomsen.

In der Zwischenzeit hat die Band aufgebaut und mit Musik und Tanz setzt sich der gemütliche Teil des Stiftungsfestes in allen Räumen des Dörpskrog fort.

Und ob die Sonne aufging, bevor der letzte Gast zu Hause war - wer vermag das schon zu sagen?

Gerhard Pehl - Elektrotechnik

Bismarckstraße 1 - 24392 Süderbrarup

Durchführung von Kernbohrungen bis 182 mm ∅

z.B. für Abluft-Wäschetrockner und Dunstabzugshauben

Verkauf und Verleih von Baustromverteilern

Verkauf und Verleih von elektrischen Bau-Heizgeräten

Ihr zuverlässiger und schneller Partner für alle Elektroprobleme!

Informieren Sie sich unverbindlich!

Telefon (0 46 41) 651 oder 10 01 • Telefax (0 46 41) 10 11

Tochter Zion...

Adventlicher Chorgottesdienst in der St. Johannis Kirche

Die Nacht ist kalt und sternenklar, und das Auge sucht am Horizont unwillkürlich nach dem Weihnachtsstern, als die Teilnehmer des adventlichen Chorgottesdienstes zur Thumbyer Kirche kommen.

Die Bänke unter dem mit vier Kerzen leuchtenden Adventskranz sind voll und selbst Plätze auf der Orgelempore oder günstige Stehplätze sind schwer zu bekommen.

Der Gottesdienst beginnt mit dem gemeinsamen Lied "Tochter Zion...". Es folgt der erste Auftritt der vereinten gemischten Chöre von Ekebergkrug, Struxdorf und Schnarup-Thumby unter der Leitung von Heinke Andresen mit der gesungenen Verkündigung "Gelobet sei, der da kommt".

Nach diesem exzellent vorgetragenen, schwierigen Lied setzt sich das natürliche Bedürfnis der Zuschauer nach Applaus für eine gute künstlerische Leistung, gegen die für einen Gottesdienst unübliche Form des Begeisterungsausdrucks durch.

Pastor Klaus Ziehm begrüßt die Vielzahl der Gäste, weist auf die weiteren Weihnachtsgottesdienste hin und bittet den restlichen Applaus bis zum Ende des Gottesdienstes zurückzustellen.

Bei der darauffolgenden Motette "Transeamus usque Bethlehem" wird der Chor von den Musikerinnen Anna Marxen, Frauke Kiesbye, Karen Diekmann, Katharina Bley und Tine Kracht unterstützt.

Nach der Bibellesung durch Pastor Ziehm und dem Chorgesang "Ehre sie Gott in der Höhe" machen die Sänger und Musiker den Platz vor dem Altar frei für die Akteure des Weihnachtsspiels. Bei dieser von Susanne Fritz einstudierten Aufführung spielen Antje, Marc und Svenja Woelke, Matthias Schwennsen und Thies Seliger die Geschichte von der Geburt Christi von der Verkündigung bis zur Szene im Stall. Wobei die bekannte Weihnachtsgeschichte mit Gedanken zur damaligen jüdischen Umgebung und Informationen zur Zeitgeschichte (durch Pastor Ziehm von der Kanzel) angereichert und ergänzt wird.

Beim Choralvorspiel "Wachet auf ruft Euch die Stimme" verschlägt es der Orgel angesichts der ungewohnt vielen Gottesdienstbesucher an einigen Stellen die Stimme (Anmerkung: durch die erhöhte Feuchtigkeit und Wärme in der Kirche wurden zeitweise einige Register der bejahrten Orgel außer Funktion gesetzt), so daß das herrliche Spiel von Catharina Ziehm durch einige fehlende Töne geschädigt wird.

Der Chor verabschiedet sich nach einigen weihnachtlichen Liedern mit einem Auszug aus Händels Messias "Oh, Du die Wonne verkündende".

Die Anerkennung des Publikums äußert sich in dem lang anhaltenden Schlußapplaus, dem der von Pastor Ziehm verbal ausgedrückte Dank an die Sänger, Schauspieler, Musiker und Leiter der Gruppen folgt.

Die Besucher fühlen sich durch den Gottesdienst gut auf Weihnachten eingestimmt und als die Kirche sie alle entlassen hat, scheint ein Stern am Horizont ein kleines bißchen heller geworden zu sein.

Regina's Blomenstuuv

Moderne Floristik, Geschenkideen für jeden Anlaß

Regina Brodersen, Große Straße 26,
24392 Süderbrarup
Tel. und Fax: 04641/3876

Geburtstagskalender

Bis zur nächsten Ausgabe von wwwww haben folgende Mitbürger Geburtstag:

1.2. Kirsten Vollertsen
10.2. Patrick Vollertsen
19.2. Marion Barkholz

wwwww gratuliert herzlich!

Diese Spalte ist immer noch sehr leer! Hier möchten wir außer Geburtstagen auch Hochzeitstage, Jubiläen, Taufen, bestandene Prüfungen usw. veröffentlichen.
Aus berechtigten Gründen des Datenschutzes dürfen wir das aber nur mit Einwilligung des Betroffenen oder des gesetzlichen Vertreters. Der Eintrag in diese Spalte ist kostenlos und kann individuell festgelegt werden z.B. nur "runde" Geburtstage. Melden Sie sich bald.

Redlefsen
Nach guter alter Art

Werksverkauf
Vertrieb Eric Detert

Hier kreist der Preishammer!

1a Schlemmerbratwurst	400 g	DM 3,70
1a Cervelatwurst	800 g	DM 7,90
1a Deli Sülzkotelett	110 g	DM 1,90
1a Jensen Suppen	400 g	DM 2,50
1a Lachsschinken	150 g	DM 2,90
2 x 2 Maxi Landrauchwürstchen		DM 2,40

Redlefsen Werksverkauf Eric Detert
Flensburger Straße 12, 24896 Satrup, Telefon: 0 46 33 / 88 13

Premiere in Thumby

"Dat Hörrohr"
ein plattdeutsches Bühnenstück

Als beim Feuerwehrball der Regisseur Horst Jacobs zum Vorwort vor die Bühne tritt, sind für "De Thumbyer Theaterspeelers" 4 Monate harte Probenarbeit vorbei.

"Die Arbeit im Dorf hat Spaß gemacht", meint Jacobs, "insbesondere der soziale Aspekt ist ganz anders als in der Stadt. Nach den Proben sitzt man auch noch privat zusammen und Rollenneid unter den Schauspielern gibt es nicht."

Das Stück "Dat Hörrohr" wurde von Karl Bunje in den 50er Jahren geschrieben und spielt auch in dieser Zeit. Der Altbauer soll seinen Hof an den Sohn überschreiben und danach ins Altersheim abgeschoben werden. Treibende Kraft ist die raffgierige und herrschsüchtige Schwiegertochter, die dem altersschwerhörigen Opa eine liebevolle Familienumgebung vorspielt, um ihn für Ihre Zwecke gefügig zu machen. Durchtrieben wird ihr Plan durch den Knecht, der den Altbauern heimlich mit einem modernen Hörgerät ausstattet. Nachdem dieser den hinterhältigen Schlichen seiner Schwiegertochter auf die Spur gekommen ist, gibt es ein Happyend mit einem glücklichen Liebespaar und einem betrogenen Betrüger.

"Das Stück hat heute noch die gleiche Aktualität wie zur damaligen Zeit", führt der Regisseur, der sehr gute Arbeit abgeliefert hat, weiter aus, "denn die Frage ‚Was machen wir mit den Alten?' ist auch jetzt noch nicht geklärt.

Die Aufführung selbst ist mitreißend. Das Publikum geht gut mit und die Schauspieler geben das von der Bühne zurück. Es gibt

Szenenfoto aus “Dat Hörrohr” v.links: Volker Ohlsen, Antje Woelke, Ulrich Lerche, Ekkehard Westphal und Alke Brinkmann

oft Szenenapplaus und auch Insidergags, wie der Einbau des Hörgeräts in einem Elektrogeschäft in Satrup, werden vom Publikum honoriert.

Ekkehard Westphal überzeugt als schwerhöriger, dickköpfiger Opa, dessen Mienenspiel und Körpersprache beim Gebrüll seiner Schwiegertochter in das neue Hörgerät einfach unvergleichlich ist.

Antje Woelke verkörpert die raffgierige Schwiegertochter mit Haaren auf den Zähnen, die ihren Ehemann unter dem Pantoffel hat, so gut, daß man meint die Krallen an ihren Händen erkennen zu können.

Der altgediente Mime Volker Ohlsen hat als bedächtiger, etwas einfältiger Ehemann zwar nur wenig Text zu lernen, aber sein "As du meenst, Bertha" ist das Gerüst der Aufführung.

Alke Brinkmann als naive und malträtierte Schwiegertochter wirkt am stärksten in den gefühlvollen Szenen.

Peter Andresen bringt den selbstbewußten, cleveren und in die Zukunft vertrauenden jungen Knecht so realistisch, daß man ihm getrost die eigene Tochter anvertrauen möchte.

Ulrich Lerche, der ebenso wie die anderen Schauspieler von Bärbel Wolf gut in Kostüm und Maske gesetzt wurde, spielte den trockenen, paragraphenorientierten "Avkaat" in der der Rolle angemessenen Schlichtheit.

Die Schauspieler hatten gut gelernt, so daß die gut reagierende Souffleuse Roswitha Grimm nur wenig Text hatte.

Die Einrichtung der Kulissen auf der neuen Bühne hatte Ekkehard Westphal am Anfang Kopfschmerzen bereitet, aber der Eindruck der liebevoll mit stilechten Möbeln und Bildern ausgestatteten Bühne, machte alle Mühen wett. Auch ein sich lösendes Schemelbein erhöhte eher den Reiz der Aufführung. Beim Bühnenaufbau mitgearbeitet hatte das Technikteam bestehend aus Hans Otto Bartsch und Michael Petersen, die außerdem auch noch für die perfekt funktionierende Beleuchtung und Geräuschkulisse verantwortlich zeichneten.

Am Ende der Vorstellung gibt es nicht-enden-wollenden Beifall, der noch einmal aufklingt als Sönke Andresen, der - diesmal nicht mitwirkende - Leiter der Theatergruppe dem Schauspieler Volker Ohlsen zu seinem 20-jährigen Bühnenjubiläum gratuliert.

Die Aufführung wird in Schnarup-Thumby im Rahmen eines Seniorennachmittags im März wiederholt. Außerdem sind bereits 10 Auswärtsvorstellungen fest gebucht. Bedauerlicherweise ist in Schnarup-Thumby keine Familienvorstellung geplant. Dadurch haben insbesondere Kinder und Jugendliche kaum Gelegenheit dieses wunderschöne Stück plattdeutscher Theaterkunst anzusehen.

peters Wärme-technik
Heizung
Sanitär
Lüftung
Klima
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel. 0 46 46 / 234
Fax 0 46 46/ 634
- Öl- und Gasheizung
- Brennwerttechnik
- Sanitäre Anlagen
- Solartechnik
- Wohnraumlüftung
- Regenwassernutzung
- Staubsauganlagen
- Kundendienst

Über 20 Jahre Ihr Haustechnik-Partner im Amt Süderbrarup!

regelmäßige wöchentliche Termine in Schnarup-Thumby

Montag 15:30	Kinderturnen 4 - 8 Jahre	Sporthalle Thumby
Montag 16:15	Mutter und Kind Turnen	Sporthalle Thumby
Montag 17:00	Training B-Jugend FC BMT	Mohrkirch Sporthalle
Montag 17:15	Kinderturnen 9 - 12 Jahre	Sporthalle Thumby
Montag 18:15	Kinderturnen 13 - 17 Jahre	Sporthalle Thumby
Montag 18:30	Schießen Jugendschützen	Dörpskrug Saal
Montag 19:15	Frauenturnen	Sporthalle Thumby
Montag 20:00	Schießen Erwachsene	Dörpskrug Saal
Dienstag 17:30	Training C-Jugend FC BMT	Sportpl. Thumby/Böel
Dienstag 19:00	Fußballtraining für Männer und Frauen	Sportplatz Thumby
Dienstag 20:00	Übungsabend Gemischter Chor	Dörpskrug Saal
Mittwoch 15:00	Training F-Jugend FC BMT	Mohrkirch Sporthalle
Mittwoch 16:00	Fußballtraining E- und F-Jugend	Sportplatz Thumby
Mittwoch 16:00	Training E-Jugend FC BMT	Mohrkirch Sporthalle
Mittwoch 17:00	Training D-Jugend FC BMT	Mohrkirch Sporthalle
Mittwoch 18:00	Fußballtraining Mädchen SC Thumby	Mohrkirch Sporthalle
Mittwoch 18:45	Männerturnen	Sporthalle Thumby
Donnerstag 15:00	Spieleclub	Alte Schule
Donnerstag 16:30	Jugendturnen (Willi-Sport)	Sporthalle Thumby
Donnerstag 17:30	Training C-Jugend FC BMT	Sportpl. Thumby/Böel
Donnerstag 19:00	Fußballtraining für Männer und Frauen	Sportplatz Thumby

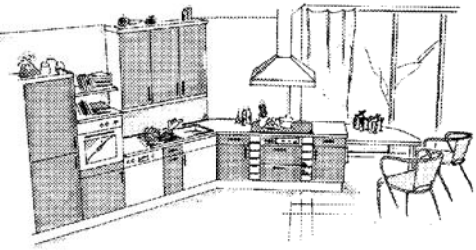
Einbauküchen

Einbaugeräte, Zubehör...

Beratung, Planung und Montage,

alles aus einer Hand, denn Qualität ist unsere Stärke

Die Kunst der guten Küche



Gemini Küche + Wohnen Vertriebs GmbH

Bahnhofstr. 2 · 24392 Süderbrarup · Telefon (0 46 41) 14 99

Termine -Termine- Termine - Termine - Termine -Termine- Termine -

Sa, 30.01.99 00:00	schulfrei für Gymnasium Satrup
Sa, 30.01.99 15:30	E-Jugend FC BMT, Hallenmeisterschaft Vorrunde Schleswig, KBS-Halle
So, 31.01.99 09:30	Gottesdienst nur in Struxdorf mit Pastor Tauscher Kirche Struxdorf
Mo, 01.02.99 15:00	Glascontainer "Flaschenservice"
Mo, 01.02.99 19:00	Sparclub, Leerung der Sparkästen Dörpskrog
Do, 04.02.99 20:00	2. Frauengesprächsabend Gemeinderaum am Pastorat
Fr, 05.02.99 00:00	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch.
So, 07.02.99 09:30	Gottesdienst mit Werner Petersen, St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 07.02.99 14:00	Fußball Frauen, SG Thumby-VfB Teutonia Kiel, Sportplatz Thumby
Mo, 08.02.99 00:00	Müllabfuhr "Gelber Sack und Grüne Tonne"
Do, 11.02.99 20:00	Bibelstunde bei Petersen
Fr, 12.02.99 19:30	Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr Gasthaus Klaholz
Sa, 13.02.99 13:00	Fußball F-Jugend FC BMT, Hallenmeisterschaft Zwischenrunde KBS-Halle Schleswig
So, 14.02.99 09:30	Gottesdienst mit Pastor Tauscher Kirche Struxdorf
So, 14.02.99 13:00	Fußball E-Jugend FC BMT, Hallenmeisterschaft Zwischenrunde KBS-Halle Schleswig
So, 14.02.99 14:00	Fußball Frauen, SG Thumby - Sz Arlewatt, Sportplatz Thumby
Mo, 15.02.99 13:10	Bücherbus

El Mundo

Große Straße 29 • 24392 Süderbrarup
0 46 41/93 31 31

Neu

preisgünstige Schnelldrucke bis Format A3.
Auf Wunsch mit Satz und Layout.

Ideal für Auflagen ab 50 Stück.
Handzettel, Hochzeitszeitungen,
Einladungskarten, Prospekte usw.
Auch auf stärkerem Papier.

Unsere Leistungen

- Asiatische und Südamerikanische Lebensmittel.
- Druck auf Textilien, Keramik, PVC, Magnetschilder, Holz, Glas, Aluminium usw. vollständig bis zum Format A3
- Kopien Ein- und Beidseitig, A4 und A3, Farbkopien, Kopien auf farbigen Papier und Folien.
- Laminieren und Plastikringbindung. Alles zur Selbstbedienung oder mit Service.
- Farben und Lacke von Reibe mit 1000 Farbe Mischsystem. Mittlerweile jetzt auch alle Sanitär-Keramik Farbtöne mischbar.
- Fachberatung!
- Natürliche Holzpflege mit Laugen, Seifen und Öfen der exclusiven Dänischen Holzpflege.
- Spezial Holzschutzfarben der norwegischen Firma Jotun.

Wir bieten Ihnen Individual-Schulungen für die Programme Photoshop (preisgünstige Wiederholung), Quark-XPress (Satz und Layout) und Director (Multimediaproduktion) an.

Termine - Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -

Mo, 15.02.99 19:00	Sparclub, Leerung der Sparkästen	Dörpskrog
Di, 16.02.99 19:30	Landfrauenverein: Blick zurück ohne Zorn Gasthaus "Goldener Stern", Stolk	
Do, 18.02.99 20:00	3. Frauengesprächsabend	Gemeinderaum am Pastorat
Fr, 19.02.99 00:00	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.	
Sa, 20.02.99 09:00	Ortskulturring: Bäume und Sträucher schneiden	Alte Schule
Sa, 20.02.99 13:00	Fußball D-Jugend FC BMT, Hallenmeisterschaft Zwischenrunde KBS-Halle Schleswig	
	Sa,20.02.99 19:00	Jugendgottesdienst mit dem CVJM Kirche Struxdorf
	Sa, 20.02.99 19:30	Landfrauenverein: Rad- und Fußwanderung Gastwirtschaft "Zur Eiche", Dammholm
	So, 21.02.99 09:30	Gottesdienst mit Werner Petersen, St. Johannis-Kirche/Thumby
	So, 21.02.99 14:00	Fußball Frauen, SG Thumby - SV Seeretz,Sportplatz Thumby
	Mo, 22.02.99	Müllabfuhr "Gelber Sack"
	Di, 23.02.99 00:00	Redaktions- und Anzeigenschluß wwwww
	Do, 25.02.99 20:30	Fußballverein Böel-Mohrkirch-Thumby Jahreshauptversammlung Böel, Sportraum am Sportplatz

Susanne Specht

medizinische Fußpflege

bietet Ihnen:

- mobile med. Fußpflege

- Fußreflexzonentherapie

- Fußaromabehandlung

das ganz besondere Fußpflegeerlebnis

Ich komme gern zu Ihnen ins Haus! Oder lassen Sie sich in meinem gut eingerichteten Behandlungszimmer pflegen.

Norderstr. 6, 24860 Ülsby, Tel 0172/63 65 043 oder 04623/9183

Geister in Schnarup-Thumby

Der Rummelpott zum Jahreswechsel

Es ist Silvesterabend. Nach der vormittäglichen Hektik kehrt am Nachmittag Ruhe auf den Straßen und Plätzen ein. Das Jahr 1998 verläßt langsam das Dorf. Die Dämmerung geht in Dunkelheit über und genau zu diesem Zeitpunkt, an dem üblicherweise alle Menschen in ihren Häusern im Warmen sitzen, geht es los.

Zuerst sind es nur vereinzelt herumhuschende Gestalten, dann gehen immer mehr verkleidete und vermummte Gruppen von Haus zu Haus. Der Rummelpott geht um.

Kinder und Jugendliche aller Altersgruppen, mit oder ohne Begleitung Erwachsener oder ganze Familien gehen zu den erleuchteten Haustüren um die alten Geister zu vertreiben und in unterschiedlicher Form ihre Neujahrswünsche darzubringen.

Der historische Rummelpott kommt nur noch selten zum Einsatz. Die Instrumente sind moderner geworden. Aber die Vielfalt der Darbietungen ist für ein Dorf unserer Größe phantastisch.

Zwei Schornsteinfeger aus der Grundschule tragen mit schwarzem Gesicht das Gedicht vom Ofen und von der Spinne vor. Drei Könige bringen späte Weihnachtswünsche. Zwei Jungen bringen ein Ständchen mit Trompete und Waldhorn. Zwei katzengesichtige Mädchen und zwei geschminkte Clowns rezitieren Gedichte, die zu ihrer Kleidung passen. Eine Gruppe Jugendlicher versucht das Lied "Mana Mana" im Stil der Comedian Harmonists zu interpretieren. Eine Kindergruppe fährt mit selbstgebastelten Autos vor und spielt einen Trabbi-Witz. Eine Folkloregruppe mit Gitarren und Percussion biete das Lied "Lütt Marten de Haas" in fast professionellem Vortrag an. Die Fritzi Singers, eine Familiengruppe, bringen Hits mit Kindertexten und Neujahrswünsche.

Man könnte die Liste noch lange fortsetzen, aber letztendlich verebbt das bunte Treiben. Die Kinder ziehen mit ihren prall gefüllten Süßigkeitentaschen und Geldbörsen, in denen sie das Entgelt für ihre Tätigkeit haben, nach hause. Die Geister sind wieder einmal vertrieben.

Das Neue Jahr kann kommen.

Hallenturniere im Januar

Fußballergebnisse der E-Jugend

Die E-Jugend des FC BMT war im Januar bei den Hallenturnieren erfolgreich. Dies dokumentieren ein erster, ein dritter und zwei vierte Plätze. Erreicht wurden diese Plazierungen mit den Spielern: Daniel Schwennsen, Fleming Petersen, Lasse Thiele, Daniel Feil, Björn Marquadsen, Jonas Brix, Andreas Clausen, Stefan Wacker, Andre Schleth und Lasslo Horwitz.

Hier die Ergebnisse im Einzelnen:

Hallenturnier Süderbrarup am 2.1.99

1. Platz Nübel
2.Platz Friedrichsberg
3.Platz Böel-Mohrkirch-Thumby

Hallenturnier Leck am 3.1.99

1. Platz Böel-Mohrkirch-Thumby
2.Platz MTV Leck
3.Platz SG Enge-Sande

Hallenturnier Harrislee am 23.1.99

1. Platz TSV Nord Harrislee
2.Platz IF-Stjernen
3.Platz TSV Sterup
4.Platz Böel-Mohrkirch-Thumby

Hallenturnier Sörup am 24.1.99

1. Platz TSV Jarplund
2.Platz Slesvig IF
3.Platz TSV Süderbrarup
4.Platz Böel-Mohrkirch-Thumby

Zur Fertigstellung
der Umbau- und Umgestaltungsarbeiten
im

Dörpskrog „Zur Kastanie“

beglückwünschen wir

Gudrun Kokal und Günter Martin

Ihre Ideen und deren Umsetzung werden der
Gemeinde Schnarup-Thumby eine Bereicherung sein.

Für die Zukunft wünschen wir Ihnen für alle Ihre
Unternehmungen eine ebenso glückliche Hand.

Das Team von:

Malermeister Klaus Henning

Stolk • Scholderup Tel.: 04623 1011

Kleinanzeigen

Suchen Sie etwas oder jemanden? Haben Sie etwas zu verkaufen, abzugeben, zu verschenken oder anzubieten? Ist Ihnen ein Hund entlaufen oder ein Vogel zugeflogen? Haben Sie etwas verloren? Dann sollten Sie es mal mit einer Kleinanzeige probieren.

Verkaufe VHS-Videorecorder, Aufnahme und Abspielung in Ordnung, Tel: 04623/1202

Gefunden: Schwarzes Herrenfahrrad 26" Tel: 04623/1656

elektrische Schreibmaschine neuwertig DM 70,- Tel: 04623/1799 ab 15:00 Uhr

Drechselholz, abgetrocknetes oder frisches Obstbaumholz, insbesondere Pflaume gesucht, Tel: 04623/187820

Zuverlässige Reinigungsfrau für zweimal wöchentlich gesucht Tel: 04623/187824

Landfrauenverein sucht noch Teilnehmer für die Fahrt nach Essen zum Musical "Joseph" am 1. und 2. Mai. Interessenten melden sich bitte bei Frau Magnusson Tel: 04623/ 314

Eine Kleinanzeige (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal

DM 1,10

Einfach den Text in einen Umschlag, den Zahlbetrag in Briefmarken dazu und ab in den Postkasten der Redaktion. Er wird dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. - Kostenlose Angebote werden natürlich auch kostenlos veröffentlicht. Falls eine Anzeige keinen Erfolg hat, kann sie noch zweimal kostenlos wiederholt werden.

Ihr Optiker in Angeln

Hörgeräte
MARQUARDSEN

Zum optimalen Richtungshören und zum Ausgleich des bestehenden Hörverluste sollte grundsätzlich eine beidohrige Hörgeräte-versorgung erfolgen.

Sprechen Sie mit Ihrem Hörgeräteakustiker

Meisterbetrieb

Unser Tip:
Sehtest-Bescheinigung
Für den Führerschein
Amtlich anerkannte Sehteststelle
Partnerin aller Krankenkassen

optikland

Brillenmoden
Top aktuell

OPTIK • UHREN • SCHMUCK • HÖRGERÄTE
MARQUARDSEN

24986 SATRUP• Glücksburger Straße 9 - 11 • ☎(04633) 360 • P am Haus

Chöre arbeiten zusammen

Gerda Zielke als 1. Vorsitzende bestätigt

Während seiner Jahreshauptversammlung konnte der Gemischte Chor Schnarup-Thumby auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken. In ihrem Jahresbericht ging die Schriftführerin Bärbel Wolf auf die vielen Anlässe ein, zu denen der Chor in der Kirche sowie zu Festen und Feiern gesungen hatte. Herausragende musikalische Ereignisse waren der Liederabend im Frühjahr und das weihnachtliche Chorkonzert in der St.-Johannis-Kirche.

Chorleiterin Heinke Andresen bescheinigte dem Chor, daß er sich - wie sie sagte - in der Öffentlichkeit überzeugend dargestellt habe. Dies sei vor allem der Zusammenarbeit mit dem benachbarten Gemischten Chor Struxdorf/Ekebergkrug - ebenfalls unter Andresens Leitung - zu verdanken. Gemeinsam habe man bei Auftritten einen überzeugenden Klangkörper bilden können.

Während der Versammlung wurde eingehend darüber diskutiert, wie der Chor sich vergrößern kann. Der 2. Vorsitzende Hartmut Mügge plädierte für die weitere Zusammenarbeit mit dem Nachbarchor in Struxdorf. "Wir müssen uns Gedanken darüber machen, wie es in der Zukunft weitergehen soll", meinte er und bezog dabei den Gedanken, daß sich beide Chöre zusammenschließen könnten, mit ein.

Auch für das kommende Jahr hat sich der Chor viel vorgenommen. Am 9. April lädt er zum Liederabend ein, am 18. April wirkt er bei der Konfirmationsfeier mit, und am 24. Juni tritt er während der Johanni-Feier auf. Auch zum Erntedankfest und in der Vorweihnachtszeit sind Chorauftritte geplant. Ein Ausflug soll am 3. Juli stattfinden. Die Wahlen ergaben eine einstimmige Bestätigung der 1. Vorsitzenden Gerda Zielke in ihrem Amt. Nachfolgerin von Bärbel Wolf als Schriftführerin wurde Judith Marxen. Die Vereinskasse wird künftig von Horst Schröder und Angela Schmidt geprüft, und der Festausschuß setzt sich aus Doris Henningsen, Ingeborg Lüdeke, Bärbel Wolf und Gerda Zielke zusammen.

Ulrich Barkholz

Reisedienst Nissen

24405 Mohrkirch, Am Waschdiek 19

Service rund ums Reisen

- Ausflugs- und Fernreisebusse für jeden Anlaß, jeden Anspruch und jedes Ziel
- Veranstaltung von Bus-, Flug- und Schiffsreisen für Jedermann
- Komplett-Organisation Ihrer Club- oder Vereins-Reise weltweit
- Buchung von Fernflügen, Fähren auf Nord- und Ostsee sowie Ferienhäusern
- Reisen für Einzelbucher und Gruppen in bequemen, klassifizierten 4-Sterne-Fernreisebussen mit jedem Komfort

Fordern Sie unseren Reise-Katalog an, wir freuen uns auf Ihren Anruf

Telefon: 04646-1006, Fax: 333

Willst Du was sehn und wissen, reise mit Nissen!

Jahresversammlung der Landfrauen

Die gutbesuchteVersammlung, zu der unter anderem auch die Kreisvorsitzende Herle Aniol erschienen war, begann mit den Neujahrsgrüßen der Vorsitzenden Anke Magnusson und der Schweigeminute für die im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder. Es folgte der von Ingelore Arp gut aufbereitete Jahresrückblick, in dem über ein ganzes Bündel gemeinsamer Fahrten, Vortrags und Weiterbildungsveranstaltungen berichtet wurde. Es wurden die beiden neuen Bezirksdamen - Heike Mügge für Schnarup-Thumby und Agnes Wolfram für Struxdorf vorgestellt. Der Kassenbericht von Karin Sommer wurde genehmigt und der Vorstand entlastet.

Bei den darauffolgenden Wahlen wurde die erste Vorsitzende, Anke Magnusson, einstimmig wiedergewählt. In ihrer Glückwunschansprache würdigte die 2.Vorsitzende Annelene Hansen besonders deren 13-jährige aufopferungsvolle Vorstandstätigkeit. Auch die 2. Kassiererin Sunhild Andresen und die 2.Schriftführerin Brigitte Vogt wurden einstimmig gewählt. Neue Beisitzerinnen wurden Traute Thomsen und Elke Hess. Zu Kassenprüferinnen wurden Anke Hansen und Ingrid Nissen bestellt.

Nach den Wahlen erhielt Frauke Struve, die sich aufgrund anderer Aufgaben nicht mehr um ein Ehrenamt bewarb, von der Kreisvorsitzenden eine Ehrenurkunde für 10-jährige Vorstandsarbeit.

Im Punkt verschiedenes gab Dorothee Ziehm einen Übersicht zur Arbeit des Handarbeitskreises in Thumby und wies auf die Gesprächsabende für Frauen im Gemeinderaum in Thumby hin. Bei der Vorankündigung der Fahrten machte die Vorsitzende noch Werbung für freie Plätze auf der Musicaltour nach Essen und bittet auch Familienmitglieder und Vereinsfremde mit einzuladen. (Interessenten melden sich bitte bei Frau Magnusson Tel: 04623/314). Sie erläuterte auch die Vorbereitung der 50-Jahr Feier des Vereines im Jahr 2000. Frau Aniol berichtete anschließend über die momentane Lage im Bundesverband.

Nach den Regularien und einer Kaffepause referierte Frau Engel, in Kappeln als Pastorin tätig, zum Thema: "Alles hat seine Zeit".

Gutes für den Garten

Ortskulturringslehrgang: Kompost

Die meisten Privathaushalte von Schnarup-Thumby verwerten organische Abfälle als Kompost weiter. Um die Herstellung von Kompost nach modernen Gesichtspunkten genauer zu erläutern, hatte der Ortskulturring unter Leitung von Gudrun Gräwe als Referenten den fachkompetenten Gärtnermeister Erich Goevert aus Gütersloh eingeladen.

Herr Goevert ist z.Zt. Geschäftsführer der Firma Bioterra, die Großkompostieranlagen gewerblich betreibt, außerdem begutachtet und bewertet er Bäume.

In seiner Einleitung vor den - leider - nur acht Teilnehmern des Lehrgangs gab er einen Rückblick in die Geschichte der Kompostierung. Danach prasselt es Fakten: Stoffe, die auf keinen Fall in den Kompost gehören, sind Fleisch, Knochen, gesalzene Speisen oder schwermetallbehaftetes Material. Aufstellungsort des Komposthaufens, Untergrund, Temperatur, Wasserhaushalt, Chemie und Zuschlagstoffe werden vorgestellt und bewertet. Das verwendete Grundmaterial sollte möglichst gerissen oder gebrochen (nicht geschnitten) sein. Die Verwendung des Komposts mit dem Spezialgebiet "Rasenbehandlung" wurde ebenso wie die Einzelprobleme der Teilnehmer angesprochen.

Zum Schluß begutachteten die Teilnehmer noch vom Referenten mitgebrachte Kompostproben in unterschiedlichen Stadien, an denen man feststellen konnte, daß Kompost bei richtiger Behandlung nicht riechen muß.

Referent Erich Goevert (Mitte) mit Teilnehmern bei der Begutachtung des mitgebrachten Komposts

fehrmann elektrotechnik

24986 Satrup - Mühlenstr. 12 Tel: (04633)8342 - Fax: 8340

Das -Team

Beratung, Planung und Ausführung von moderner und zukunftssicherer Elektroinstallation

Licht-, Kraft- und Schaltanlagen, Mess- und Regeltechnik, SPS-Steuerungen, Technischer Kundendienst

Aktivitäten im Alter

Jahreshauptversammlung des Seniorenclubs Schnarup-Thumby

Am Nachmittag des 6.Januar fand im Gasthaus Klaholz die diesjährige Jahreshauptversammlung des Seniorenclubs Schnarup-Thumby statt. Ca. 30 Seniorenwaren zusammengekommen um das zurückliegende Jahr zu betrachten, Impulse für das neue zu geben und einen neuen Vorstand zu wählen.

Die Vorsitzende Sonja Holm begann die Veranstaltung mit einer Gedenkminute für die im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder und gab einen Überblick über den Ablauf der Veranstaltung, die sie mit wenig Formalismus aber mit viel Humor und Mutterwitz bis zum Ende steuerte.

Die Kassenführerin Christel Schlotfeld erläuterte den Kassenbericht und es zeigte sich, daß im letzten Jahr gut gewirtschaftet worden war. Dem stimmten auch die Kassenprüfer zu.

Danach verlas die Vorsitzende einen Rechenschaftsbericht für das vergangene Jahr. Und der konnte sich sehen lassen! Gesellige Nachmittage mit Spielen und Tombola, Seniorennachmittage beim Zeltfest und zur Weihnachtsfeier, ein Theaterbesuch, Fahrten zu einer Modenschau, zum Eidersperrwerk und zum Feuerwehrmuseum in Birkenmoor, Tagesfahrten in die Holsteinische Schweiz mit Stadtbummel in Malente und Besuch eines Erdbeerhofs, Besuch des Tierparks Gettorf, sowie eine 7-Tage-Fahrt ins Sauerland standen auf der Liste. Alle Veranstaltungen waren mit Rahmenprogramm perfekt organisiert vom Vorstands-team bestehend aus Frau Holm und der Stellvertreterin Hedwig Ohlsen.

Diese Arbeit wird auch von Bürgermeister Sönke Andresen in seinem Grußwort gewürdigt: "Das Besondere an der Seniorenarbeit in Schnarup-Thumby ist, daß diese von den Senioren selbst gemacht wird. Hier lehnt man sich nicht zurück und läßt sich bedienen; auch wenn es hin und wieder schön ist, sich bedienen zu lassen."

Im darauffolgenden Wahlgang agiert der Bürgermeister als Wahlleiter und es ist keine Überraschung, daß der alte Vorstand mit Sonja Holm als Vorsitzender, Hedwig Ohlsen als Stellvertreterin und Christel Schlotfeld als Kassenführerin einstimmig für zwei Jahre wiedergewählt wird. Anschließend folgt der gemütliche Teil bei Kaffee und Kuchen, der bis in die Abenddämmerung hineingeht.

Der neugewählte (alte) Vorstand des Seniorenclubs v.l. Hedwig Ohlsen, Christel Schlotfeld, Sonja Holm

Abb.: Fiat Bravo 1,4 12V S

SO MACHT LEASING SPASS

incl. Servolenkung, Radio, ABS, el. Glasschiebedach

255,- DM monatliche Leasingrate
2.999,- DM Mietsonderzahlung
48 Monate Laufzeit bei **48.000** km
Ein Angebot der Fiat Leasing GmbH & Co. OHG.
Zzgl. **750,-** DM Überführungskosten

EIN AUTO. EIN WORT.
DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.

Fahrzeugdienst Angeln Bauer GmbH

Schleswiger Str. 81, 24392 Süderbrarup
Tel: 04641 / 9003-0, Fax: 04641 / 1874

FIAT

Das Schneegespenst

So geschehen am 16.1.70

Als ein Schneesturm den Verkehr
lahmgelegt, es ging nichts mehr,
gab's den Knüller dieses Jahres
wohl in Thumby, - und so war es.
Ein Prosit der Gemütlichkeit
brachte einen Mann soweit,
daß er ohne Ach und Weh
enden tat im tiefen Schnee
mitten auf der Straße
wie ein toter Hase.
Er blieb liegen und schlief ein,
doch bevor er fror zu Stein,
schickten ihm die Götter
seinen Lebensretter.
Das war ein Räumfahrzeug,
dessen Schaufel sag ich Euch,
hob ihn samt dem Schnee
nun von der Chaussee.
Doch als sich die Schaufel leerte,
da geschah das Unerhörte.
Der Fahrer hielt den Atem an,
sah, - weil doch Schnee nicht laufen kann,
ein Schneegespenst, ein Geist, ein ach
Herr steh mir bei, oh Schreck laß nach,
ein Wesen, weiß und menschenähnlich,
so wie der Schneemann höchstpersönlich
sich aus dem Schnee und Staub nun macht
zur Geisterstunde Mitternacht.

Dieses zum erstenmal veröffentlichte Gedicht wurde etwa zum Zeitpunkt des obigen Ereignisses geschrieben. Hauptperson und Dichter, die beide ungenannt bleiben wollen, sind heute noch angesehene Mitglieder unserer Gemeinde. Über den Verbleib des Fahrers, der nach diesem Vorfall unter Schock stand und abgelöst werden mußte, ist nichts bekannt.

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Tel. 110

Notdienst der Satruper Ärzte

Achtung! Ab 1.1.99 Neuregelung

Da die bisherige Regelung häufig zu Irritationen führte, wird die Bekanntgabe des Notdiensts der Satruper Ärzte ab 1.1.99 neu geregelt. Ab sofort erfährt jeder Patient außerhalb der normalen Sprechstunden unter der Praxisnummer seines Hausarztes per Anrufbeantworter die Telefonnummer des jeweilig diensthabenden Arztes.
Hierzu der Tip von wwwww:
Legen Sie die Telefonnummer Ihres Hausarztes neben Ihr Telefon, so daß im Notfall auch ein Fremder Ihren Hausarzt benachrichtigen kann. Und halten Sie ein Schreibgerät bereit, um sich die durchgegebene Telefonnummer aufschreiben zu können.

Impressum

Herausgeber: QL-Unternehmensberatung
Dipl.-Ing. Claus Kuhl
Meiereistr. 1
24891 Schnarup-Thumby
Tel: 04623/187824
Fax: 04623/187828
e-mail:QL-Kuhl@t-online.de

"Was? Wann? Wo? Wer? Wie?" erscheint monatlich in einer Auflage von ca. 500 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby verteilt. Die restlichen Exemplare werden an geeigneten Stellen ausgelegt. Das nächste Heft erscheint am 26. Februar 1999.
Anzeigen- und Redaktionsschluß ist Dienstag der 23.Februar 1999.
Alle angegebenen Termine entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluß. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht

Notdienst der Apotheken

Die unten aufgeführten Apotheken haben Dienstbereitschaft, wenn die anderen Apotheken geschlossen sind. Insbesondere an Sonn- und Feiertagen sowie in den Abend- und Nachtstunden.

30.01. - 05.02. Angler Apotheke, Steinbergkirche, Tel: (04632) 301
06.02. - 12.02. Birk-Apotheke, Gelting, Tel: (04643) 18810
13.02. - 19.02. Kirch-Apotheke, Husby, Tel: (04634) 662
20.02. - 26.02. Ritter-Apotheke, Satrup, Tel: (04633) 8310
27.02. - 05.03. Angler Apotheke, Steinbergkirche, Tel: (04632) 301

Bitte bedenken Sie: Der Nachtdienst ist ein Notdienst und wird zusätzlich zum regelmäßigen Tagdienst versehen. Er sollte deshalb auch nur in dringenden Fällen in Anspruch genommen werden. Nach den gesetzlichen Öffnungszeiten wird ein Zuschlag von DM 3,- erhoben, um den Apotheker vor ungerechtfertigter Inanspruchnahme zu schützen.

Notdienst der Zahnärzte

Der Notdienst der Zahnärzte an Sonn- und Feiertagen ist ab 1.1.98 neu geregelt. Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell unter Tel. 04625/181240 den diensthabenden Zahnarzt.

OPTIK · HÖRGERÄTE
MARQUARDSEN
Glücksburger Str. 9 - 11 · 24986 SATRUP · Tel. und Fax (04633) 360
Pass-Fotos • Schmuck • Pokale

HARTMANN UND PARTNER
unabhängige Versicherungsdienste
Private Rentenversicherungen
Kapitallebensversicherungen
Krankenversicherungen
Unfallversicherungen
Und alle Sachversicherungen
Suchen Sie sich Ihre aus!
Heinz Fritz
Dorfstr. 17 · 24891 Schnarup-Thumby
Telefon 04623 / 229 · Fax 1527
Hartmann und Partner · 24768 Rendsburg · Tel. 0 43 31 / 5901-0 · Fax 590153

Böeler-Mode-Diele

Böelwesterfeld 9
24401 Böel
Tel. 04646/1020

Landhausmode, das ist unser Metier

Wir führen z.B.:
LODENFREY, GEIGER
GIESSWEIN, PERRY
Julius LANG,

Gut Aussehen in großen Größen
von Mona Lisa

Mode so unbeschreiblich weiblich.

Öffnungszeiten:
täglich von 10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
jeden Samstag von 10 - 16 Uhr

Unser Gratis-Service:
Auf Wunsch Anproben zu Hause
Frei-Haus-Lieferung
Änderungen
ständige Sonderangebote
qualifizierte und freundliche Beratung
Kaffee und Kuchen